

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИМИДЖ ГОСУДАРСТВА

С.А. Беляев, И.Н. Макарова

DOI: 10.7256/2305-560X.2014.2.10690

О КУЛЬТУРНОЙ ДИПЛОМАТИИ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Аннотация: Статья посвящена одному из аспектов внешнеполитической деятельности Франции – так называемой культурной дипломатии. Эта сфера деятельности охватывает культурные обмены между Францией и другими государствами, международное сотрудничество Франции в области образования, науки, французского начально и среднего образования за рубежом, кинематографа, музыки, а также информации. В этой связи подробно разбирается деятельность Французского института, специализированных учреждений в этих областях, радио- и телевизионных каналов, а также современных информационных и телекоммуникационных компаний, которые способствуют культурному присутствию Франции за границей. Методология исследования основана на политико-юридическом анализе механизма культурной дипломатии Франции в контексте сравнительного анализа аналогичных систем культурной дипломатии других стран. Данная работа является первой исследовательской статьей такого рода в России. Более того, в зарубежной литературе также публикации на данную тему отсутствуют или имеют научно-популярный характер. Авторы делают выводы о релевантности использования опыта французской дипломатии в российском внешнеполитическом механизме, включая Федеральное агентство по делам СНГ, делам соотечественников, проживающих за рубежом и международному гуманитарному сотрудничеству.

Ключевые слова: Франция, МИД, внешняя политика, дипломатия, культура, Французский институт, Россия, сотрудничество, зарубежный опыт, образование, наука.

Введение

В лексиконе французской внешнеполитической деятельности фигурируют такие термины, как «культурная дипломатия», «образовательная дипломатия», «научная дипломатия», «франкофония», «внешние сношения региональных органов власти».

Общее руководство в этих областях внешней политики осуществляется на национальном уровне «Генеральной дирекцией по глобализации, развитию и партнерам» (Direction générale de la mondialisation, du développement et des partenariats) Министерства иностранных и европейских дел Французской Республики (далее – МИД Франции). В ее состав входят дирекция культурного, университетского и исследовательского сотрудничества, группа культурных обменов и аудиовизуальных средств за рубежом, группа по французскому языку и образованию, секция по высшему образованию, секция по науке и научным обменам, группа по отношениям с гражданским обществом и партнерам, группа по внешним связям региональных органов

власти.¹ Вышеназванная дирекция культурного, университетского и исследовательского сотрудничества в рамках Гендирекции отвечает за культурные службы посольств Франции.

1. Французский институт

Помимо культурных отделов посольств, значительную долю работы в области французской культурной дипломатии в течение многих лет осуществляют культурные центры (институты) Франции за рубежом. С 2011 г. по настоящее время система зарубежных культурных центров Франции переживает период своей трансформации во Французские институты.² Головная организация «КультюрФранс» (CulturesFrance), которая ранее

¹ См. – <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr>

² В зависимости от местонахождения зарубежного Французского института к этому названию добавляется название страны – Французский институт Марокко, Французский институт Норвегии, Французский институт Конго, Французский институт ДРК (Киншаса) и т.д.

из французской столицы руководила французскими культурными центрами за рубежом, преобразована в 2011 г. во «Французский институт»³.

«Французский институт» создан в силу Закона Французской Республики № 2010–873 от 27 июля 2010 г. о внешней деятельности государства и Постановления Правительства Французской Республики № 2010–1695 от 30 декабря 2010 г. о деятельности Французского института.⁴ Эта организация зарегистрирована по французскому законодательству как «государственное учреждение промышленного и коммерческого типа» с целью распространения французской культуры за пределами Франции. На Французский институт возложены функции по реализации программ культурного, а в определенных случаях – и некоторых форм научного и образовательного сотрудничества, прежде всего, посредством деятельности своих загранучреждений в странах пребывания. В силу своего статуса учреждение имеет право осуществлять экономическую, коммерческую и юридическую деятельность, связанную с выполнением задач, определенных статутом.⁵

Закон Французской республики № 2010–873 от 27 июля 2010 г. о внешней деятельности государства⁶ с изменениями, внесенными ст. 267 закона № 2012–1247 от 7 ноября 2012 г.,⁷ создал руководящий орган этой организации – Совет стратегического ориентирования, в состав которого вошли многочисленные представители заинтересованных учреждений, включая МИД, Министерство культуры, Министерство национального образования, учреждения культуры, экономических операторов и ряд других организаций. Кроме того, был создан исполнительный орган – Административный совет Французского института. Его президен-

том является в настоящее время Ксавье Даркос, неоднократно занимавший министерские посты в правительствах Франции, а Генеральным секретарем – Пьер Кайо, до этой должности работавший в Генеральной дирекции по глобализации, развитию и партнерам МИД Франции (2009–2011 гг.).

Главные направления работы курируются следующими департаментами Института: изобразительных искусств и кинематографии, коммуникаций и новых СМИ, «партнеров», культурных обменов, французского языка, книг и распространения знаний.

Каждый из этих департаментов включает несколько отделов.⁸ Так, департамент «партнеров» делится на отдел связей с региональными и местными органами власти, отдел отношений с Европейским Союзом, отдел работы с меценатами. В структуру центрального аппарата Французского института входят также традиционные функциональные подразделения (бюджет и финансы, кадровые вопросы, административно-хозяйственная работа).

«Основные направления деятельности» Института и его загранучреждений реализуются через:

- проекты культурного сотрудничества в форме фестивалей (при продолжительности 1–3 месяца), «сезонов» (при продолжительности 3–6 месяцев) и «годов» (при продолжительности 8–12 месяцев) – в общей сложности ежегодно проводится до 200 мероприятий,
- обмен представителями творческих кругов для работы за границей в целях повышения уровня их мобильности (пребывание от нескольких недель до нескольких месяцев) – участвует около 150 человек ежегодно,
- изучение французского языка (насчитывается около 116 млн. изучающих и 900 тыс. преподавателей французского языка),
- публикацию произведений французских авторов на языках стран пребывания.⁹

В течение 2012 г. Институт и его загранучреждения, по официальным данным, поддержали 12 500 творческих работников, а также 2 500 проектов в 159 странах мира. Ежегодно за границей за счет средств Французских институтов публикуется около 750 наименований книг французских авторов на иностранных языках.

³ <http://www.rfi.fr/afrique/20100721-culturesfrance-devient-institut-francais-culture-s-elargit>

⁴ <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301>
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

⁵ Статья 2 Закона Франции от 27 июля 2010 года, См. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

⁶ <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301>
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

⁷ Ст. 2, <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

⁸ <http://rapport-activite2012.institutfrancais.com/>

⁹ <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301>
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

Согласно Закону Французской Республики № 2010-873 от 27 июля 2010 г. о внешней деятельности государства в версии от 01 января 2013 г.¹⁰ культурные службы посольств Франции и их бюджеты поэтапно передаются в полное ведение Французских институтов. На пилотном этапе это касается посольств в таких странах как Камбоджа, Чили, Дания, Объединенные арабские эмираты, Гана, Грузия, Индия, Кувейт, Великобритания, Сенегал, Сербия, Сингапур и Сирия (в последней реформа приостановлена из-за общеполитического положения). Процесс переподчинения планируется осуществить к 2014 г.

В 2012 г., после включения в систему учета бюджета центрального аппарата двенадцати Французских институтов за границей, переживающих в настоящее время период экспериментальной реформы, в силу которой культурные службы посольств и их бюджеты, были переданы Французским институтам, суммарный бюджет института в Париже вырос до 65,5 млн. евро. При этом общий бюджет 12 институтов равняется 20,9 млн. евро, где доля самофинансирования составляет 52%. При этом 65% поступлений в рамках самофинансирования обеспечивается курсами французского языка.¹¹ В качестве примера можно указать на Французский институт в Лондоне, где французский язык в 2012 г. изучали 9 000 человек.

Общий бюджет на культурную работу за рубежом французских учреждений, работающих в системе МИД Франции, составляет приблизительно 350 млн. евро.¹² Это больше, чем бюджет Института Гете (около 320 млн. евро в 2010 г.), но значительно меньше, чем бюджет Британского совета (676 млн. фунтов в 2011 г.).¹³

По источникам дохода бюджет центрального аппарата Французского института был составлен

в 2012 г. на 86% из субсидий французского государства. Оставшаяся часть доходов поступила от спонсоров (3,6%), продаж соответствующих видов товаров и услуг (около 1%), текущей концертно-зрелищной деятельности (6,8%) и различных видов доходов от финансовых вложений (около 3%).¹⁴

Из статей расходов Французского института в Париже в 2012 г. следует указать на приблизительно 27,3% бюджета, идущих на оплату труда сотрудников, 12% – на структурные расходы, а также на значительную долю расходов на «основные направления работы» (культурные и творческие обмены – 16%, развитие и партнеры – 18%, коммуникации и новые СМИ – 1%, книги и распространение знаний – 8,4%, кинематограф – 7,5%, французский язык – 3,8%). Статьи расходов на кадровые вопросы составляют около 3,3%, иные расходы – 2,4%.

В рамках финансирования кадровой работы важное место занимает повышение квалификации сотрудников Французского института и заграничных представительств. В 2012 г. было проведено 43 мероприятия по их профессиональной подготовке (тематика соответствует основным направлениям деятельности), где приняли участие 1240 сотрудников Института и его заграничных представительств (расходы – около 1 273 тыс. евро).¹⁵

Согласно последним нормативным документам, Французские институты на местах являются филиалами Французского института в Париже и их юридическая форма по французскому законодательству приравнивается к головной организации. Одновременно, в странах пребывания они имеют статус составной части посольства, на которую распространяются соответствующие привилегии и иммунитеты.

Вместе с тем, следует отметить, что внешний статус ряда французских культурных учреждений продолжает определяться двусторонними договорами, если они остаются в силе. Это касается таких стран, как Гвинея (Конакри), Гвинея (Биссау), Мозамбик (Мапуту), Намибия (Виндхук), Нигер (Ниамея). Новшеством последних нормативных документов является то, что Институты могут иметь региональный характер, охватывая несколько стран.

Бюджет институтов за границей утверждается Административным советом Французского института в Париже, который, тем самым, распределяет

¹⁰ <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301>

<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

Modifié par Décret n°2012-1247 du 7 novembre 2012 – art. 267

¹¹ <http://rapport-activite2012.institutfrancais.com>

¹² Для сравнения можно обратиться к бюджету Федерального агентства по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и международному гуманитарному сотрудничеству Российской Федерации, который составил в 2013 г. 2 188 223 100,00 рублей (около 70 млн. долларов США).

¹³ Siegfried Forster, CulturesFrance devient “L’Institut français” et la culture s’élargit, см. – <http://www.rfi.fr/afrique/20100721-culturesfrance-devient-institut-francais-culture-s-elargit>

¹⁴ <http://rapport-activite2012.institutfrancais.com>

¹⁵ Ibid.

государственные субсидии. Кроме того, допускается, что институты могут устанавливать партнерские отношения с частными компаниями при условии финансирования с их стороны.

Загранпредставительства Французского института ведут свою деятельность на всех континентах и полностью следуют в своей работе «основным направлениям деятельности», определенным в нормативных документах. При этом, для того или иного региона определяются различные приоритеты в отношении форм деятельности. Так, в отношении западных стран упор делается на обмены творческими работниками. Что касается стран Африки и бассейна Карибского моря, то в этих регионах в силу концепции т. н. «зон приоритетной солидарности» обращается большее внимание на стимулирование, среди прочего, внутрирегионального сотрудничества посредством поощрения формирования «общих культурных пространств».

Общее число Французских институтов за границей достигает 101, к которым можно добавить их 125 филиалов.¹⁶ Для сравнения упомянем, что Федеральное агентство по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству Российской Федерации (Россотрудничество) – опирается на представленные в 78 странах 59 российских центров науки и культуры, 8 филиалов (4 из которых в Индии) и 19 представителей в составе дипломатических миссий Российской Федерации.¹⁷

В силу Закона Французской республики № 2010–873 от 27 июля 2010 г. о внешней деятельности государства введена новая организационно-иерархическая схема, относящаяся к осуществлению руководства культурной дипломатией Франции в зарубежных странах. Всей культурной работой в стране пребывания руководит советник по сотрудничеству и культурной работе Посольства Франции (*conseiller de coopération et d'action culturelle*), в подчинении которого находится служба сотрудничества и культурной работы (*service de coopération et d'action culturelle*). Обычно он является одновременно директором Французского института в данной стране.

Помимо этого, законом были введены такие понятия как «периметры деятельности» (соответствующие приоритетам – первому и второму)

Институтов на местах. К первому из них отнесены – культурное, художественно-артистическое и аудиовизуальное сотрудничество, обмен идеями и знаниями, поддержка французского языка. Второй периметр работы включает университетское и научно-исследовательское сотрудничество, исключая те представительства, где есть специальные службы науки и исследований. В последнем случае они рассматриваются как приоритетные области.

Из подведомственности советника по сотрудничеству и культурной работе посольства Франции и, соответственно, Института в стране пребывания исключены в результате этого подхода французские исследовательские институты за границей (о которых будет сказано ниже), научно-исследовательская работа (если в штате на месте не предусмотрено соответствующей службы), техническое сотрудничество, общеобразовательные школы за границей и некоторые другие сектора.

Согласно положениям того же закона, заграничные представительства Французского института работают под общим руководством посла (или другого руководителя дипломатической миссии) в данной стране. В функции посла входит следующее:

- заключение о назначении кандидата директором Французского института в стране пребывания,
- ежегодная оценка его работы,
- согласие на создание и упразднение должностей,
- одобрение ежегодного плана мероприятий,
- подписание любых соглашений между институтом и местными учреждениями,
- нотификация местных властей о назначениях в институте,
- в случае необходимости постановка перед президентом Французского института вопроса об отзыве сотрудника института из страны.

В качестве примера страны, где деятельность Французского института имеет широкомасштабный характер, можно указать на ФРГ. После реформы деятельности французских культурных учреждений в ФРГ в 2009–2010 гг. был создан единый Французский институт Германии, который объединяет группу из 11 Французских институтов и их трех филиалов. К этой системе близко примыкают 10 франко-немецких культурных центров (институтов), оставшихся учреждениями, зарегистрированными по национальному законодательству, но получающими финансовую и логистическую поддержку Французского института в Берлине. Все эти учреждения расположены в 24 городах Германии.

¹⁶ <http://www.institutfrancais.com>

¹⁷ К. Косачев, Россотрудничество: итоги, реалии, перспективы, *Международная жизнь*, 2013, № 9, с. 24

При объединении в единый Французский институт 11 институтов сохранили свою автономию, но получили определённую системность и централизованность в своей работе в силу направляющей роли культурной службы посольства Франции в ФРГ.

Директор Французского института в Берлине является одновременно советником по культуре и руководителем культурного отдела посольства Франции (в настоящее время – Э. Сюар), объединяя по существу в своем лице это подразделение Посольства Франции и Французский институт ФРГ. Специализированные отделы культурной службы посольства в своей деятельности следуют основным направлениям деятельности, закреплёнными за Институтом в целом и его департаментами (отдел сценических искусств, изобразительных искусств, отдел кино и СМИ, отдел книг и публикаций, французский язык), а также курируют начальное, среднее и высшее образование.

Помимо директора, Французским институтом руководит генеральный секретарь, также являющийся сотрудником посольства Франции в Берлине, остальные институты возглавляются генеральными секретарями, при этом в двух случаях ими являются генеральные консулы Франции (Штутгарт и Гамбург).

Французские институты в ФРГ, как это соответствует практике всех институтов, располагают собственной библиотекой и медиатекой, пользоваться которой за незначительную плату может любой желающий. В холле многих институтов ведется постоянная прямая трансляция французских телеканалов со свободным доступом для публики. В открытом доступе имеется периодическая печать. В большинстве институтов имеются курсы французского языка и при некоторых – экзаменационные центры.

К числу мероприятий, проводимых Институтами, относятся кинопоказы, танцевальные, театральные и музыкальные представления, выставки, семинары, публичные дебаты и «круглые столы». Институты ведут работу с немецкими деятелями культуры и искусства, проводят концерты, представления, выставки немецких и французских художников. Одним из серьезных видов работы Французских институтов в ФРГ являются переводы книг французских авторов на немецкий язык.

В штат Французских институтов в Германии входит в целом 180 сотрудников. Расходы на работу Французского института Германии формируются за счет субсидий, поступающих из государствен-

ного бюджета Франции. Вместе с тем, парижская штаб-квартира рекомендует, что бюджеты институтов на местах на 50 % должны быть составлены из собственных доходов и пожертвований работающих в ФРГ предприятий и учреждений. К числу спонсоров относятся как французские, так и местные, но связанные с Францией компании, – телекоммуникационные, транспортные, торговые, а также банковско-финансовые учреждения.

Деятельность Французского института Германии, таким образом, находится под влиянием, как государственных органов Франции, так и негосударственных экономических операторов, финансовая помощь которых, по отзывам, не всегда является стабильной и связана с жестким контролем со стороны спонсоров за целевым расходованием предоставленных средств.

Особое положение – у французского культурного центра в США, который носит название «Французский дом» (French House)¹⁸ и является полностью идентичным культурному отделу Посольства Франции в Вашингтоне (руководитель в настоящее время – А. Бодри) и консульства в Нью-Йорке. Все его отделения располагаются исключительно в городах, где есть генеральные консульства Франции – Атланта, Бостон, Чикаго, Хьюстон, Лос-Анджелес, Майами, Новый Орлеан, Сан-Франциско. Сотрудники как культурных служб французских дипломатических, так и консульских представительств являются одновременно сотрудниками «Французских домов». Основные направления деятельности культурных отделов этих представительств Франции, работающих в США, полностью следуют тем же руководящим ориентирам, которые поставлены перед Французским институтом в Париже.

Французский институт России находится в Москве, при этом в Москве он носит название Французский культурный центр (или Французский институт Москвы), а в Санкт-Петербурге – Французский институт Санкт-Петербурга. Руководителем Французского института России является советник культурной службы Посольства Франции в Москве (в настоящее время – Ю. де Шаваньяк), директором Французского культурного центра в Москве – его заместитель, а Института в Санкт-Петербурге – сотрудник, постоянно находящийся в Санкт-Петербурге.

Деятельность Французских институтов в странах Азии, Латинской Америки и Африки также

¹⁸ <http://frenchculture.org>

строится по общей организационной схеме. Так, в ряде центральноафриканских государств (Республике Конго, Демократической Республике Конго, Габонской Республике и Республике Камерун) на уровне посольства Франции имеется «служба по сотрудничеству и культурной работе», в составе которой обычно числятся два дипломата, отвечающих за Французский институт в данной стране. В штатном расписании институтов фигурируют одновременно те же французские дипломаты в качестве их руководителей, дополнительные сотрудники – командированные из Франции или принятые на месте французские граждане, остальные сотрудники – местные граждане.

Обращает на себя внимание, что попытки институтов открыть курсы французского языка в ряде франкоязычных африканских стран оказались неудачными. Так, в Республике Конго это связывается с тем, преподавание этого государственного языка в стране ведется с начальной школы, в результате чего он распространен в самых широких слоях населения.

2. Профильные организации в области культурной, научной, образовательной дипломатии Франции

Французский институт в Париже имеет соглашения о сотрудничестве с рядом других профильных французских организаций – например, «Альянс франсэз», «КампюсФранс», «Бюро по экспорту французской музыки» и «Юнифранс».

Культурные службы посольств и Французские институты на местах работают в последнее время во все большей связке с «Альянс франсэз» (Alliance française). «Альянс» является организацией, существующей с конца XIX века, официальная цель которой – распространение французского языка и французской культуры за границей посредством сети соответствующих общественных ассоциаций. В данном случае может быть в определенной мере проведена параллель с деятельностью Фонда «Русский мир», также имеющего сеть Русских центров и Кабинетов «Русского мира» за рубежом.

В отличие от Французского института, Фонд «Альянс франсэз» зарегистрирован во Франции как общественная некоммерческая организация, а за рубежом работают зарегистрированные по национальному законодательству местные общественные организации с правом на название «Альянс франсэз». В общей сложности, в различных странах мира работает более 900 организа-

ций под названием «Альянс франсэз». Для сравнения сеть Фонда «Русский мир» включает по состоянию на 1 января 2013 г. 91 Русский центр в 43 странах мира и 122 кабинетов «Русского мира» в 49 странах мира¹⁹.

Численность Альянсов может достигать нескольких десятков в одной стране (в ДРК и КНР, например). Особый случай работы «Альянс франсэз» представляет собой Индия, где функционирует 16 ассоциаций Альянса, но до последнего времени не было французского культурного центра или института.

Параллелизм в работе Французского института и «Альянс франсэз» привел к тому, что потребовалась консолидация работы этих учреждений; их отношения во все большей степени координируются в последнее время периодически заключаемыми соглашениями.

Закон Французской Республики № 2010–873 от 27 июля 2010 г. о внешней деятельности государства²⁰ предусматривает подписание между «Альянс франсэз» в Париже и Французским институтом нового соглашения, которое усилит политику создания «общей сети» и введет единый логотип и перечень (directoire) организаций.²¹

МИД Франции выделяет в силу своих соглашений с «Альянс» оплачиваемые ставки, в частности, для преподавателей французского языка. По состоянию на середину 2013 г. насчитывалось 306 соглашений ассоциаций «Альянс франсэз» с МИД Франции.

«КампюсФранс» – это Французское агентство по поощрению высшего образования, приему на учебу и международной мобильности – учреждение, созданное в 2007 г. и реформированное в силу Постановления Правительства № 2010–1695 от 30 декабря 2010 г. о деятельности Французского института.²² Представительства «КампюсФранс», расположенные зачастую во Французских институтах, оказывают содействие студентам, желающим обучаться во Франции. В России, например, открыты 6 представительств этой организации – в

¹⁹ Отчет об основных направлениях деятельности за 2012 год, Фонд «Русский мир», Москва, 2013 г., стр. 29.

²⁰ <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

²¹ <http://www.fondation-alliancefr.org>

²² <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301>
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>

Москве, Санкт-Петербурге, Нижнем Новгороде, Самаре, Екатеринбурге и Новосибирске.²³

Вместе с тем, следует отметить, что это учреждение оказывает главным образом информационно-консультационные услуги. Примечательно, что Французские институты, как правило, не предоставляют иностранным студентам стипендии для получения высшего образования во Франции. Тем не менее, определенное количество стипендий обычно распределяются службами посольств Франции.

Бюро по экспорту французской музыки – учреждение, созданное в 1993 году в целях помощи экспорту французской музыкальной продукции. Работа Бюро направлена на поддержку коммерческих интересов представителей французских музыкальных кругов, являясь формой предприятия смешанной экономики и объединяя частное и государственное финансирование. Офисы бюро находятся в пяти наиболее значимых для этих целей странах мира, в некоторых из которых – при посольствах и Французских институтах.²⁴

«Юнифранс» (Unifrance Films International) является организацией, которая специализируется на поддержке распространения французских фильмов за границей и имеет соглашения с Французским институтом по распространению продукции французского кинематографа за рубежом.

К числу учреждений, имеющих отношение к французскому научному присутствию за рубежом, можно отнести французские научно-исследовательские институты за границей (Instituts français de recherche a l'étranger – IFRE).²⁵ В настоящее время насчитывается 27 таких исследовательских центров, которые вместе со своими филиалами работают в 40 странах мира. Они находятся под совместным руководством уже упомянутого «Генерального директората по глобализации, развитию и партнерству» (Direction général de la mondialisation, du développement et des partenariats) МИД Франции и Национального центра научных исследований (CNRS), представляющим собой удаленную аналогию сети институтов РАН.

Французские научные институты за границей сотрудничают, с одной стороны, с научными учреждениями страны пребывания, с другой – с институтами CNRS, французскими научными инсти-

тутами по социальным и гуманитарным наукам, не входящими в систему CNRS, а также французскими университетами.²⁶

К числу французских научных институтов за границей относятся Институт по исследованию Ирана в Тегеране, Центр гуманитарных исследований в Нью-Дели, Французский центр исследования современного Китая в Гонконге и Тайбэе, Французский центр эфиопских исследований в Аддис-Абебе, Франко-российский центр гуманитарных и социальных исследований в Москве, Центр Марка Блоха в Берлине, Французский институт исследований Африки в Найроби, Французский институт Ближнего Востока в Дамаске, Бейруте и Аммане, Французский дом в Оксфорде, Франко-японский дом в Токио, Французский исторический институт во Франкфурте.

Под общим руководством Министерства высшего образования и научных исследований Франции за границей работают пять «французских школ», которые в какой-то степени дополняют французские научно-исследовательские институты за границей (Мадрид, Афины, Рим, Французская школа Дальнего Востока с филиалами в 15 странах, а также школа при Институте Восточной археологии в Каире) и имеют в силу французского кодекса об образовании статус «учреждений научного, культурного и профессионального образования». Тем самым, их следует отличать от французских общеобразовательных школ за границей.

Примерами работы в области «образовательной дипломатии», относящейся в целом к компетенции Министерства высшего образования и научных исследований Французской Республики, является открытие франкоязычных филиалов французских университетов при иностранных университетах (например, Вьетнам, Египет), создание университетского консорциума (Индия), а также программы институционального сотрудничества с университетами стран Латинской Америки. Так, Министерство высшего образования Франции помогает экспорту образования путем учреждения филиалов французских университетов для подготовки инженеров за границей (в КНР – это Пекин, Тяньцзинь, Шанхай, Кантон).

В Москве и Петербурге, например, работают два «французских университетских колледжа». С французскими колледжами в России сотрудничают десять высших учебных заведений Франции. Каждое из них направляет одного или нескольких

²³ <http://www.campusfrance.org/fr>

²⁴ www.french-music.org

²⁵ <http://www.ifre.fr>

²⁶ Ibid.

преподавателей поочередно в Москву и Санкт-Петербург. Они читают курс лекций на французском языке (с синхронным переводом на русский язык), дополняемый серией семинаров на французском языке для франкоязычной аудитории.

Франция обладает сетью 460 общеобразовательных учебных учреждений в 133 странах мира, где учится 240 000 учеников, среди которых треть – французские граждане. Эти школы подчинены Французскому агентству по образованию за границей,²⁷ работающему под руководством Национальной ассамблеи, Совета по делам французов за границей и Министерства иностранных дел, а также других министерств, и возглавляемому высокопоставленным сотрудником МИД Франции, выполняющим функции Генерального секретаря Агентства (в настоящее время – М. Шану). Часть таких школ находится под прямым руководством Агентства, другая часть – имеет соглашения о сотрудничестве, третья – статус школ, «гомологизированных» в Министерстве национального образования Франции. Первые две категории школ получают субсидии французского государства. Последняя – осуществляет свою деятельность с финансовой стороны полностью самостоятельно.

3. Французские информационные учреждения, работающие за границей

Немаловажную роль в осуществлении «культурной дипломатии», в широком смысле этого слова, Франции играют современные СМИ – телевидение, радио, интернет-ресурсы и информационные агентства.

В области телевидения этапное значение имело то, что в апреле 2008 г. был создан холдинг «Одивизиюэль экстерьер де Франс», переименованный в 27 июня 2013 г. «Франс Медиа Монд» с целью координации деятельности радио- и телевещательных каналов, принадлежащих государству. В систему холдинга вошли Франс24, ТВ5Монд и «Радио Франс Энтернасьональ» (RFI).

Франс24 является государственным телевизионным новостным каналом, вещающим на французском, английском и арабском языках, а также с дублирующими субтитрами дополнительно на 13 языках, включая японский, немецкий, вьетнамский, польский и русский.

ТВ5Монд, в уставной капитал которого вошли вклады государственных телевизионных каналов

Франции, Бельгии, Швейцарии и Канады, имеет аудиторию в 207 млн. домов в 200 странах мира, являясь второй в мире телесетью после МТВ. В последнее время развивается интернет-сеть корпорации – например, создана программа ТИВИ-5МондПлюс (TIVI5MONDEPLUS) – веб-телевидение на французском языке для детей 3–10 лет.²⁸

К числу важнейших французских радиоканалов культурной направленности следует отнести радиоканал «Радио Франс Энтернасьональ» (Radio France Internationale), входящий в тот же холдинг. В законе 2000 г., регулирующем его работу, говорится, что цель этой радиостанции «распространение французской культуры среди иностранцев и французов за границей». Вещание ведется на коротких и средних частотах в основном на французском языке, но в ряде случаев и на иностранных языках. Используя 30 спутников, РФИ покрывает своим вещанием всю планету. Наибольшее количество слушателей – в Африке.

Еще один холдинг, который сгруппировал значительное количество французских теле- и радиоканалов, использующих интернет – это «Франс Телевизьон» (France Televisions).²⁹ Его учредительный капитал находится на 100 % в собственности французского государства. Будучи созданным в современной форме в 2000–2001 гг., холдинг включает в свой состав «Канал Франс Энтернасьональ» (Canal France International), также являющийся собственностью французского государства и выполняющий функции центрального провайдера банка французских телевизионных программ, передач и фильмов на международном рынке вещания. Аудиторией Канала являются государственные и частные телевещательные корпорации стран Африки, Средиземноморья, Балкан, Кавказа, Центральной и Восточной Европы и Азии (всего – 85 стран). Канал, получая субсидии государства, предоставлял в течение многих лет свои услуги безвозмездно. В последнее время введена умеренная ежегодная плата (redevance) за предоставленные продукты и услуги.

Французское информационное агентство «Ажанс Франс-Пресс» (Agence France-Presse) – является, наряду с Ассошиэйтед Пресс и Рейтер, одним из трёх крупнейших информационных агентств мира, распространяя такие продукты, как фотографии, изображения, видеоролики и тексты на шести языках (французский, английский, испанский,

²⁷ <http://www.aefe.fr>

²⁸ www.tivi5mondeplus.com

²⁹ <http://www.francetv.fr>

немецкий, португальский, арабский).³⁰ Агентство имеет 150 отделений за рубежом. Формально являясь независимым учреждением, оно не получает прямые субсидии государства и находится в силу закона 1957 г. под паритетным управлением органов, составленных из представителей СМИ и госучреждений Франции.

Продукты агентства распространяются не для широкой аудитории, а в основном среди французских и иностранных СМИ и предприятий. Ряд информационных агентств развивающихся франкоязычных стран имеют соглашения с «Ажанс Франс-Пресс» о ежедневном безвозмездном получении информации.

Заключение

Принимая во внимание разнообразие форм и методов культурной работы французских внешнеполитических институтов, а также показатели популярности и авторитета культуры Франции, можно

отметить, что французский внешнеполитический механизм в этой области представляет собой эффективный образец применения «культурной дипломатии» в целях достижения внешнеполитических целей Франции. Система французского цивилизационно-гуманитарного присутствия включает в себя комплекс культурных, научных, образовательных и информационных учреждений различного рода, работа которых координируется органами государственной власти Франции.

В целом, Федеральное агентство по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству Российской Федерации, как и другие российские учреждения, занимающиеся обеспечением российских внешнеполитических интересов, могут использовать в своей деятельности некоторые аспекты опыта французской культурной дипломатии с учетом существующих различий в организационных моделях и практических аспектах функционирования.

Библиография

1. См.-<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr>
2. В зависимости от местонахождения зарубежного Французского института к этому названию добавляется название страны – Французский институт Марокко, Французский институт Норвегии, Французский институт Конго, Французский институт ДРК (Киншаса) и т.д.
3. <http://www.rfi.fr/afrique/20100721-culturesfrance-devient-institut-francais-culture-s-elargit>
4. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
5. Статья 2 Закона Франции от 27 июля 2010 года, См. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
6. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
7. Ст. 2, <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
8. <http://rapport-activite2012.institutfrancais.com/>
9. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532> Modifié par Décret n°2012-1247 du 7 novembre 2012-art. 267
10. <http://rapport-activite2012.institutfrancais.com>
11. Для сравнения можно обратиться к бюджету Федерального агентства по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и международному гуманитарному сотрудничеству Российской Федерации, который составил в 2013 г. 2 188 223 100,00 рублей (около 70 млн. долларов США).
12. Siegfried Forster, CulturesFrance devient “L’Institut francais” et la culture s’élargit, см.-<http://www.rfi.fr/afrique/20100721-culturesfrance-devient-institut-francais-culture-s-elargit>
13. Ibid.
14. <http://www.institutfrancais.com>
15. К. Косачев, Россотрудничество: итоги, реалии, перспективы, *Международная жизнь*, 2013, № 9, с. 24.

³⁰ <http://www.afp.com/fr>

16. <http://frenchculture.org>
17. Отчет об основных направлениях деятельности за 2012 год, Фонд «Русский мир», Москва, 2013 г., стр. 29.
18. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
19. <http://www.fondation-alliancefr.org>
20. <http://www.campusfrance.org/fr>
21. www.french-music.org
22. <http://www.ifre.fr>
23. <http://www.aefe.fr>
24. www.tivi5mondeplus.com
25. <http://www.francetv.fr>
26. <http://www.afp.com/fr>

References

1. Sm.-<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr>
2. V zavisimosti ot mestonakhozhdeniya zarubezhnogo Frantsuzskogo instituta ketomu nazvaniyu dobavlyaetsya nazvanie strany – Frantsuzskii institut Marokko, Frantsuzskii institut Norvegii, Frantsuzskii institut Kongo, Frantsuzskii institut DRK (Kinshasa) i t.d.
3. <http://www.rfi.fr/afrique/20100721-culturesfrance-devient-institut-francais-culture-s-elargit>
4. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
5. Stat'ya 2 Zakona Frantsii ot 27 iyulya 2010 goda, Sm. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
6. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
7. St. 2, <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
8. <http://rapport-activite2012.institutfrancais.com/>
9. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000023332301> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532> Modifié par Décret n°2012-1247 du 7 novembre 2012-art. 267
10. <http://rapport-activite2012.institutfrancais.com>
11. Dlya sravneniya mozno obratit'sya k byudzhetu Federal'nogo agentstva po delam Sodruzhestva Nezavisimykh Gosudarstv, sootchestvennikov, prozhivayushchikh za rubezhom, i mezhdunarodnomu gumanitarnomu sotrudnichestvu Rossiiskoi Federatsii, kotoryi sostavil v 2013 g. 2 188 223 100,00 rublei (okolo 70 mln. dollarov SShA).
12. Siegfried Forster, CulturesFrance devient “L’Institut francais” et la culture s’élargit, sm.-<http://www.rfi.fr/afrique/20100721-culturesfrance-devient-institut-francais-culture-s-elargit>
13. Ibid.
14. <http://www.institutfrancais.com>
15. K. Kosachev, Rossotrudnichestvo: itogi, realii, perspektivy, Mezhdunarodnaya zhizn', 2013, № 9, s. 24.
16. <http://frenchculture.org>
17. Отчет об основныkh направлениyakh deyatel'nosti za 2012 god, Fond «Russkii mir», Moskva, 2013 g., str. 29.
18. <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000022521532>
19. <http://www.fondation-alliancefr.org>
20. <http://www.campusfrance.org/fr>
21. www.french-music.org
22. <http://www.ifre.fr>
23. <http://www.aefe.fr>
24. www.tivi5mondeplus.com
25. <http://www.francetv.fr>
26. <http://www.afp.com/fr>